

**«Волшебный ирис цвел под лягушачьей стражей»:
о происхождении французских геральдических лилий**

Схематически изображаемая лилия была широко распространенным знаком средневековой геральдики. Она весьма часто встречается в личных, родовых, городских и, конечно же, королевских гербах. В качестве королевского герба наибольшую известность получили французские геральдические лилии.

Герб короля Франции с золотыми лилиями в лазурном поле возник во времена правления Людовика VII (1137–1180) и Филиппа II Августа (1180–1223). Начиная с царствования Филиппа лилии присутствовали и на королевской печати. К середине XIV в. формируется легенда об их сверхъестественном происхождении, по которой ангел, посланник Господа, передал основателю Франкского королевства Хлодвигу (486–511) щит с тремя золотыми лилиями в лазурном поле взамен его прежнего, языческого герба. Свое литературное выражение эта легенда впервые получила в латинской поэме, написанной около 1350 г. монахом аббатства Жуайенваль. Автор повествует о двух королях-язычниках во Франции — Конфлате и Хлодвиге, которые постоянно враждовали друг с другом. Как-то Конфлат прислал своему сопернику вызов на поединок. Хлодвиг приказал щитоносцу принести доспехи и обнаружил, что вместо полумесяцев на них красуются три лилии в лазурном поле. Хлодвиг потребовал новое оружие, но оно оказалось с той же эмблемой. Четыре раза Хлодвиг отвергал принесённые ему доспехи и четыре раза получал взамен лилии, которые в итоге согласился надеть. Оказалось, что накануне поединка жена Хлодвига, христианка Клотильда, посетила старца, жившего рядом с монастырем. Когда они вместе молились, святому явился ангел, который держал в руках лазурный щит с тремя золотыми геральдическими лилиями. «Герб сей принесёт Хлодвигу победу», — сказал он. Королева возвратилась домой и в отсутствие мужа свела с его доспехов полумесяцы и начертала лилии. Хлодвиг одержал победу и, узнав от жены подоплеку дела, обратился в христианство.

Несмотря на то, что «творцом» чуда с лилиями некоторые авторы считали св. Дионисия, именно жуайенвальская версия с отшельником утвердилась с XV в. в литературе. Единственной поправкой к ней стали три жабы вместо полумесяцев, которые, по мнению автора «Сновидения садовника», украшали языческий щит Хлодвига.

В историографии до сих пор нет единого мнения о том, откуда на самом деле появился цветок на гербе Франции, и что, собственно, это был за цветок. Существует предположение, что изначально лилия могла быть не лилией, что у нее был другой цветочный «прототип», не случайно во французских хрониках до XII в. нет никаких упоминаний о «королевской лилии». В раннесредневековых текстах в связи с именем Хлодвига фигурирует ирис (*iris*). С древнейших времен этот цветок символизировал власть и силу. Его стилизованное изображение в качестве узора можно встретить в Древнем Вавилоне, Ассирии, Египте, Греции и Риме. В геральдику Западной Европы ирис вошел на рубеже V и VI вв., причем это был самый обычный желтый болотный ирис. Он стал героем легенды о битве франков с вестготами и их предводителем Аларихом у селения Вуйе неподалеку от Пуатье, где протекала река Вьенна. Согласно легенде, франки были вынуждены уступить вестготам и отойти к болотам и реке. Там Хлодвиг увидел лань, которая от испуга кинулась прочь через глубокие воды Вьенны. Она преодолела реку по броду, вдоль которого росли желтые ирисы. Хлодвиг со своим войском переправился через реку вслед за ланью. Воодушевленные франки ринулись в бой с новой силой. Они уничтожили остатки вестготов, Аларих пал от руки Хлодвига, а ирис, как символ победы, стал любимым цветком короля.

Помимо упоминания об ирисе в письменных источниках, сохранился скипетр первых французских королей, увенчанный цветком ириса, и его изображение на серебряной печати Изабеллы де Эно, королевы Франции (1180–1190). На печати в полный рост изображена женщина в короне, в ее правой руке ирис, а в левой — скипетр с геральдическим изображением этого цветка. Ирис в руке королевы, конечно, условен, но несколько не похож на лилию.

Каким же образом ирис превратился в лилию? После того, как Людовик VII (1119–1180) поместил знак Хлодвига в свой герб, он стал называться «цветком Людовика» («*fleur de Louis*»). Попробуем предположить, что стилизованное изображение обоих цветков, а также языковые неточности и совпадения привели к «превращению» ириса из «*fleur de Louis*» во «*fleur de lis*», «цветок лилии». Этой трансформации, безусловно, способствовал и тот факт, что лилия была одним из известных христианских символов. В Библейском тексте она уподобляется невесте и в этом качестве выступает как символ любви и красоты, понимается как голубь, то есть символ святого Духа, и так далее.

Начиная с XI в. лилия становится знаком непорочности, что было связано с упрочением и распространением во Франции этого

времени культа Девы Марии. Большую роль в данном процессе играли Сугерий, советник Людовика VI и аббат Сен-Дени, и Бернард Клервоский, аббат Клерво и вдохновитель Второго Крестового похода. К концу XII в. этот культ приобрел куртуазную окраску и проник в королевскую символику, что должно было подчеркнуть особое благоволение французских монархов перед Богоматерью. Почти все церкви королевского домена, в том числе Реймский собор, где совершались церемонии инаугурации, с правления Людовика VI Толстого (1108–1137) посвящались Богородице. После того, как Людовик поддержал папу Римского в его борьбе с германским императором, Капетинги стали именоваться «наихристианнейшими королями», а Французская монархия провозгласила себя находящейся под покровительством Девы Марии. Лилии, как символ Богоматери, приобрели политическое значение и звучание, этот цветок стал королевской эмблемой, перейдя на щит, знамя, одежду и корону. Так эмблема Мерovinga утвердилась в качестве геральдической «лилии» французских королей, символа власти, знатности и божественного покровительства.